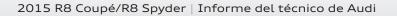


2015

R8 Coupé/R8 Spyder

Informe del técnico de Audi

N.º de inventario	Número de concesionario Millaje de prueba en carretera		R.O. N.° Millaje de prueba en carretera en	
VIN Mi				
El técnico de Audi debe completar todos los puntos antes de la entrega al cliente **Consulte la pestaña Funciones especiales del Diagnóstico de ODIS con GFF para las pruebas de función de PDI **Audi recomienda el uso de un cargador de batería aprobado por Audi para evitar la descarga excesiva de la batería durante la inspección		Inspección de la tapa delantera		
		 ☐ Verifique si la tapa delantera abre y cierra suavemente ☐ Instale la herramienta de desinstalación de la cubierta del perno de la rueda del kit de PDI y la llave de la rueda en el kit de herramientas de la cajuela 		
		Exterior		
Abra Campañas/actualizaciones ☐ Revise si Elsa tiene campañas y actualizacione	ca. Las campañas mente después de	Realice pruebas con sión y la función	los lavaparabrisas para verificar la preci-	
ce campañas que no necesitan SVM si aplica. I que necesitan SVM deben realizarse únicamer		-	revise los lavaparabrisas de los faros (si	
que el vehículo se ha colocado en modo de tra		Revise las funciones	s de iluminación exterior	
 Inspección de batería ☐ Revise si las abrazaderas de la batería tienen e do. Vuelva a aplicar el torque si es necesario 	el torque adecua-	asiento (si aplica); v con todas las llaves	niento de la llave: Incluso la memoria del verifique si el vehículo arranca y funciona ; verifique que todas las puertas pongan y rma manual y remota con todas las llaves	
Revise la batería antes de arrancar el motor con Registre el código de MCR340A:		Interior		
•			niento de todos los interruptores: llave, ven- lón y funciones de seguridad para los niños	
Desactivación del modo de transporte, verificación de DTC, configuración del recordatorio de servicio			el espejo retrovisor según la zona adecuada ón/función de atenuación automática (si	
Desactive el modo de transporte del vehículo. Siga el proceso en EL TSB 2034384 adjunto: actualización de ECM SVM Para ve-		cuenta con esta) Uerifique el funcion	amiento de todas las luces interiores	
hículos V10 y V10 plus con transmisiones mai Establezca el recordatorio de servicio (por me	medio de Special e work (trabajo de ounter reset, etc.		e el plegado, ajustes, inclinación derecha en a (si cuenta con esto)	
functions (funciones especiales) -> Service wo servicio) -> 17-PDI-resetting SRI at PDI, coun (17-PDI-restablecimiento SRI en PDI, restable		-	amiento de todas las cerraduras y cinturo-	
contador, etc.))		Revise el funcionam	niento de la bocina	
Desactive la función antirrobo para el DVD de la Herramienta de exploración. Siga el proceso 2013790			do del pasajero: Verifique el funcionamiento ección de ocupación de pasajero	
Realice cualquier actualización de campaña que en este momento (siga las instrucciones que si documentación de campaña)		Radio	del código antirrobo que se encuentra en el	
documentation de campana)		paquete de prepara		
Inspección y revisión de fluidos debajo del capó	ó	☐ Verifique el funcion uno)	amiento del cambiador de CD (si cuenta con	
Revise todos los niveles de fluido y llene si es	necesario	•	amiento de AMI o la entrada auxiliar	
Revise el nivel de aceite del motor: llene con aceite el nivel máximo cuando el vehículo estén a temperatura de funcionamiento		 ☐ Ranura de la tarjeta	SD: Inserte la tarjeta SD y pruebe la is las ranuras de la tarjeta SD según esté	





Navegación plus de Audi (si cuenta con una)		Prueba en carretera (continuación)
Verifique y establezca el Idioma y unidades menú de configuración/ajustes	s de medida en el	☐ Verifique el funcionamiento de la característica de asistencia de estacionamiento acústica (si cuenta con una)
Coloque el reloj y la fecha en la hora/fecha formato correcto	local usando el	☐ Verifique el funcionamiento de la transmisión incluso las levas de cambio
Ubicación de navegación (si cuenta con una		Revise la dirección/alineación de neumáticos
ubicación del distribuidor (para seguimient durante la prueba en carretera)		☐ Conduzca en carretera el vehículo aplicando los frenos varias
Activación de voz (si cuenta con esto): Pres (hablar) y verifique varios comandos	ione el botón "Talk"	veces (por lo menos 4 veces) a 20 mph (35 km/h) para limpiar los rotores del freno. Revise si hay un ruido/vibración/pulsación anormal
		☐ Verifique la calidad de recepción en las bandas AM/FM/SAT
Inspección en grúa		☐ Verifique las funciones de control crucero
Revise en la parte inferior del vehículo si ha componentes sueltos	y fugas de líquidos y	☐ Verifique el funcionamiento del interceptor aerodinámico trasero
Revise si hay daño en la dirección, cubiertas mangueras, neumáticos y ruedas	s, sistema de frenos,	☐ Control del clima: Revise todas las funciones y asegure el enfriamiento adecuado del A/C
Retire los bloques de suspensión (si están i	instalados)	Asiento con calefacción (si cuenta con uno): Inspeccione si
☐ Inspeccione si los pernos de la rueda tiener	n el torque adecuado	funciona adecuadamente
con una llave para torque		Función de navegación (si cuenta con una): Active NAV y siga las direcciones de regreso a la concesionaria
Instale las cubiertas de los pernos de la rue trales que se incluyen	eda y las tapas cen-	Freno de estacionamiento: Aplique y verifique la retención y
Si es una unidad conocida como "vendida",	establezca a la	liberación
condición de Carga normal apropiada. <i>Vea</i>	la "Tabla de presión	
de neumático de condición de carga normo cada por separado en ServiceNet. Si va a al		Inspección posterior de prueba en carretera
coloque los neumáticos a las presiones má recomendado en la jamba de la puerta del	s máximas de neumático a del pilar B y guarde los	☐ Interrogue la memoria con falla usando la Herramienta de exploración e imprima el Registro de diagnóstico
valores de presión de neumático en el men		☐ Grabe el millaje final en la lista de verificación y fírmela
culo/sistema)		Asegúrese que esté instalada la etiqueta amarilla de presión de neumático en el volante
Prueba en carretera		
$\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	de viento	Si el Vehículo es para la sala de exhibiciones/almacenamiento de
Haga pruebas de funcionamiento del plega	ado de la capota	inventario o uso de demostración
eléctrica (Spyder) Revise el deflector de viento eléctrico (Spyder)	Spyder)	☐ Instale el cargador de la sala de exhibiciones para asegurarse que la batería permanezca cargada todo el tiempo
☐ Verifique el funcionamiento del sistema de		Aplique la calcomanía de mantenimiento de inventario
avanzado de Audi con la cámara de retrovis una)	sor (si cuenta con	☐ Instale las hojas de los lavaparabrisas estándar (si no están ya instaladas)
Verifique el rendimiento del motor y la ace hay un ruido/vibración anormal	leración. Escuche si	
Técnico Certifico que todas las operaciones se han operaciones se h		culo está preparado de acuerdo con los Estándares de calidad y ntrega perfecta.
Últimos 8 de VIN Firn	na del técnico	Fecha de finalización



Boletín de servicio técnico

01 MIL encendida, fallo de arranque en frío (DTC P0300 - P0310)

01 13 15 2034384/1 10 de julio de 2013.

Modelos	Año	Rango de VIN	Equipo específico del vehículo
R8 V10	2014	Todos	Todos en el mercado de Norte América

Condición

- MIL encendida.
- Los DTC de fallos de arranque de cilindros ocasionales (DTC P0300 DTC P0310) se guardan en los módulos de control del motor (ECM), J623 (palabra de identificación 01) y J624 (palabra de identificación 11).
- Esta condición no provoca problemas de vacilación o maniobrabilidad.

Antecedentes técnicos

Algunas condiciones de conducción pueden ocasionar que el ECM adapte la calidad de ralentí de manera incorrecta.

Este TSB reemplaza al TSB 2033647: Adaptación de 24 ECM solo para 2014 R8 V10 y V10 Plus con S-Tronic. La adaptación de ECM ya no es requerida para vehículos R8 V10 y R8 V10 plus con transmisiones manuales y S-Tronic.

Solución de producción

Software mejorado para los módulos de control del motor (ECM).

Audi

Boletín de servicio técnico

Servicio

Instrucciones de actualización de SVM

- 1. Siga todas las instrucciones del TSB, 2011732 adjunto: *Instrucciones de funcionamiento de Administración de versión de software 00 (SVM)*.
- 2. Actualice el software de ECM de los vehículos afectados (actualice los ECM J623 y J624) utilizando el código de acción de SVM según se enumera en la tabla a continuación, si fuera necesario.

Modelo	Motor	Número de parte de software anterior	Versión de software anterior (o más antiguo)	Nuevo número de parte de software	Nueva versión de software (o más reciente)	Código de acción SVM
R8	V10	420 910 552 N	0010	424 910 552 N	0020	
R8	V10	424 910 552 N	0010	424 910 552 N	0020	
R8	V10 Plus	423 910 552 A	0010	423 910 552 E	0020	01A146
R8	V10 Plus	423 910 552 E	0010	423 910 552 E	0020	

Garantía

Tipo de reclamo:	1SP si el vehículo tiene una fecha de ingreso a servicio 9SP si el vehículo no tiene una fecha de ingreso a servicio		
Número de servicio:	2470		
Código de daño:	0039		
Operación de mano de obra	Actualización de ECM	2470 2599	50 TU
Tiempo de diagnóstico:	GFF	Sin asignación	0 TU
	Prueba en carretera antes del procedimiento de servicio	Sin asignación	0 TU
	Prueba en carretera después del procedimiento de servicio	Sin asignación	0 TU
	Diagnóstico técnico a discreción del concesionario		



Boletín de servicio técnico

	(Consulte la Sección 2.2.1.2 y Audi Warranty Online para ver los detalles de asignación de DADP)
Comentario de reclamo:	De acuerdo con TSB #2034384/1

Todos los reclamos presentados para pago deben ser según el *Manual de políticas y procedimientos de garantía de Audi.* Los reclamos están sujetos a revisión o auditoría de Audi Warranty.

Partes y herramientas requeridas

Cargador de batería aprobado.

Información adicional

Todas las partes y referencias de servicio que se incluyen en este TSB (2034384) están sujetas a cambio o eliminación. Siempre revise con su Departamento de partes y manuales de servicio para obtener la información más reciente.